Zahradní zavlažovací technika a spojky hadic

Redukční opravná spojka zahradních hadic 1/2" – 3/4" SKY-LINE, ABS+TPR (GEKO G72941)

Model: GE1222_G72941 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Pevná průchozí redukční spojka (reperátor / opravka hadic) vyšší řady GEKO SKY-LINE v ergonomickém dvoukomponentním provedení ABS+TPR (balení 1 ks na závěsné kartě) pro spolehlivé přímé spojení a prodloužení zahradní hadice 3/4" (19 mm) se zahradní hadicí 1/2" (12,5 mm) bez nutnosti skládat dvě rychlospojky a přechodku.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_G72941 (GEKO G72941)
Produktová řada	GEKO SKY-LINE (ergonomické dvoukomponentní provedení)
Typ armatury	Redukční spojka / opravka zahradních hadic (Hose mender 1/2" – 3/4")
Větší strana spojky	3/4" (vnitřní průměr hadice cca 19 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_G72941 (GEKO G72941)
Produktová řada	GEKO SKY-LINE (ergonomické dvoukomponentní provedení)
Typ armatury	Redukční spojka / opravka zahradních hadic (Hose mender 1/2" – 3/4")
Větší strana spojky	3/4" (vnitřní průměr hadice cca 19 mm)
Menší strana spojky	1/2" (vnitřní průměr hadice cca 12–13 mm)
Materiál	Nárazuvzdorný kopolymer ABS + protiskluzové matice s povrchem TPR
Upnutí hadic	Oboustranné pružné kleštiny se šroubovacími převlečnými maticemi
Maximální pracovní tlak vody	max. 6 bar
Provozní teplota vody	+5 °C až +45 °C (čistá zavlažovací a užitková voda)
Balení	1 ks redukční hadicové spojky na závěsné blistrové kartě SKY-LINE
Typické použití	Napojení lehké 1/2" koncové hadice na hlavní 3/4" páteřní přívod vody
Zákaz použití	ZÁKAZ použití na stlačený vzduch, plyny, horkou vodu a chemikálie!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Horní převlečná matice 3/4" (ABS+TPR)** – Tvarované prolisy z elastomeru umožňují pevné dotažení 3/4" hadice rukou
- **2. Spodní převlečná matice 1/2" (ABS+TPR)** – Zajišťuje pevné dotažení navazující 1/2" zahradní hadice
- **3. Středové redukční tělo ABS** – Odolné UV záření, nárazům i tažení po trávníku a dlažbě
- **4. Vnitřní trn 3/4" (19 mm)** – Vede a utěsňuje vnitřní duši 3/4" hadice
- **5. Vnitřní trn 1/2" (12,5 mm)** – Vede a utěsňuje vnitřní duši 1/2" hadice
- **6. Pružný věnec kleštiny 3/4"** – Stahuje plášť 3/4" hadice po celém obvodu bez prořízntutí
- **7. Pružný věnec kleštiny 1/2"** – Stahuje plášť 1/2" hadice proti vytržení tlakem vody
- **8. Středové opěrné žebrování** – Slouží k přidržení těla spojky při protisměrném utahování matic
- **9. Modré obvodové lemy SKY-LINE** – Zajišťují dobrou viditelnost spoje v trávníku
- **10. Blistrová karta GEKO G72941** – Jasné označení rozměru 1/2" – 3/4" Reperator

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Odtlakování hadice před montáží – Před rozříznutím a spojováním hadic vždy uzavřete vodovodní kohoutek

Opatrnost při zařezávání hadic – Obě hadice řežte kolmo nůžkami na hadice nebo ostrým nožem mimo prsty

ZÁKAZ použití na stlačený vzduch! – Vodní hadicová spojka NENÍ určena pro kompresorové hadice!

Ochrana proti horké vodě – Nepoužívejte pro vodu nad +45 °C **Ochrana před mrazem – Před mrazem vypusťte vodu z celého hadicového vedení**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte, že spojujete hadici rozměru 3/4" (19 mm) s hadicí rozměru 1/2" (12,5 mm) — pro spojení dvou stejných hadic zvolte přímou opravku stejného průměru.
2. Seřízněte konce obou hadic čistě a přesně pod úhlem 90°.
3. Zkontrolujte, že konce hadic nejsou ztvrdlé, zploštělé ani podélně napraskl é.
4. Zkontrolujte čistotu závitů a pružných zubů obou kleštin.
5. Nepoužívejte siko kleště k utahování plastových převlečných matic.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Odšroubujte obě převlečné matice z těla G72941 a navlékněte každou na příslušný průměr hadice (3/4" a 1/2") závitem ke spojce.
2. Nasuňte kolmo seříznutý konec 3/4" hadice až na doraz většího trnu a rukou pevně dotáhněte 3/4" matici.
3. Nasuňte kolmo seříznutý konec 1/2" hadice až na doraz menšího trnu a rukou pevně dotáhněte 1/2" matici.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Otevřete přívod vody a ověřte těsnost spoje při zavřené koncové postřikovací pistoli (zkouška statickým tlakem).
5. Po sezóně hadici vyprázdněte a sviňte bez ostrého lámání v místě spojky.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Na začátku sezóny zkontrolujte dotažení obou matic rukou.
Pravidelně	Měkčený povrch TPR čistěte pouze vodou (chraňte před benzínem, oleji a ředidly).
Pravidelně	Před zimou vypusťte z hadice vodu a skladujte v bezmrazém prostoru (+5 až +35 °C).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Spoj pod maticí kape	Konec hadice nebyl uříznut kolmo nebo nedosedl až na konec vnitřního trnu	Povolte matici, seřízněte hadici pod úhlem 90°, zasuňte až na doraz a znovu utáhněte
Vytržení hadice při silném tahu	Nedotažená převlečná matice nebo zachycení spojky o hranu zdi/stromu	Zasuňte hadici nadoraz, utáhněte matici a veďte hadici kolem rohů pomocí rohového vodiče (např. G72956)
Nízký průtok na konci velmi dlouhé hadice	Příliš dlouhá větev 1/2" za redukcí	Veďte co nejdelší úsek od čerpadla v průměru 3/4" a na 1/2" redukujte až poslední manipulační úsek

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Redukční opravná spojka zahradních hadic 1/2" – 3/4" SKY-LINE, ABS+TPR (GEKO G72941)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G72941** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Redukční opravná spojka zahradních hadic 1/2" – 3/4" SKY-LINE, ABS+TPR (GEKO G72941)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 9001 (systém řízení jakosti zavlažovacích armatur)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.